



# Gemeinde Köstendorf

Info

Nr.: 5/2010

Zugestellt durch Post.at

## Bundespräsidentenwahl am 25. April 2010

**Das Wahllokal in der der Aula der Hauptschule Köstendorf ist für Sie von 07.30 bis 15.00 Uhr geöffnet!**

Wahlberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürger/innen mit Hauptwohnsitz in Österreich, die spätestens am Wahltag 16 Jahre alt werden und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

Die Stimmabgabe kann auch mittels Wahlkarte oder per Briefwahl erfolgen. Wahlkarten können bis zum 21. April 2010 schriftlich oder elektronisch sowie bis Freitag, 23. April 2010, 12.00 Uhr, persönlich **bei der Gemeinde, in deren Wählerevidenz man eingetragen ist (in der Regel die Wohnsitzgemeinde)**, beantragt werden. Vom Ausland aus ist nur die Briefwahl möglich.

Mit einer Wahlkarte kann die Stimme – außerhalb der Heimatgemeinde – sowohl vor einer Wahlbehörde, als auch mittels Briefwahl abgegeben werden. Beide Systeme bestehen parallel. Sie können die Stimme sofort nach Erhalt der Wahlunterlagen (Wahlkarte, Wahlkuvert und Stimmzettel) im Wege der Briefwahl abgeben und müssen nicht bis zum Wahltag damit zuwarten. Bei der Briefwahl muss auf der Wahlkarte mit Unterschrift eidesstattlich erklärt werden, dass der Stimmzettel persönlich, unbeobachtet und unbeeinflusst ausgefüllt wurde. Ebenfalls ist es notwendig, dass die Briefwahl vor Schließen des letzten Wahllokals durchgeführt wurde. Das Porto für die Übermittlung der Wahlkarte an die Bezirkswahlbehörde trägt der Bund.

## Trennen Sie sich sauber von Waschmaschine oder Trockner

Ab 1. April gibt es eine Trennungsprämie von € 100,- wenn Sie Ihre alte Waschmaschine oder Ihren alten Trockner fachgerecht entsorgen und gegen ein neues, energieeffizientes Gerät ersetzen.

So einfach geht's

- Waschmaschine oder Wäschetrockner der Klasse A kaufen (förderbare Modelle stehen auf dem Antragsformular)
- Altgerät fachgerecht bei der Sammelstelle oder beim Händler entsorgen
- Antragsformular ausdrucken und ausfüllen (<http://www.trennungspraemie.at>)
- Antrag & Rechnungs-KOPIE ans UFH schicken
- oder Antrag ab 1.4. online ausfüllen und eingescannte Rechnung mitsenden

### Die Aktion:

Mit der Trennungsprämie fördert das UFH (Umweltforum Haushalt) den Austausch alter Waschmaschinen und Wäschetrockner gegen energieeffiziente Geräte. Vom 1. April bis 30. Juni 2010 (Rechnungsdatum) erhalten Sie für den Kauf eines neuen energieeffizienten Modells, das auf der Liste der förderbaren Geräte angeführt ist, bei gleichzeitiger Rückgabe eines Altgerätes (Händler oder Sammelstelle) eine einmalige Prämie von 100 Euro. Das Trennungsbudget für diese Aktion beträgt 2 Millionen Euro. Wie viel davon aktuell noch übrig ist, zeigt Ihnen der Trennungsbudget-Ticker. Übrigens: Das Trennungsbudget stammt aus Mitteln der „Kühlschrankpickerl“, die von 1993 bis 2005 beim Erwerb eines neuen Kühlgerätes als Anzahlung auf die Entsorgung mitgekauft werden mussten und seit 2005 vom UFH an die Konsumenten rückerstattet werden. Infos unter [www.ufh.at](http://www.ufh.at).

Für Rückfragen steht Frau Monika Probst gerne unter der Tel.-Nr. 06216 / 5313-15 (vormittags) zur Verfügung.



## Feuerlöscherüberprüfung

Die Freiwillige Feuerwehr Köstendorf darf Sie zur gesetzlich vorgeschriebenen und alle 2 Jahre stattfindenden Feuerlöscherüberprüfung in das Feuerwehrhaus Köstendorf recht herzlich einladen.

**Termin:** Samstag, 8. Mai 2008  
**Zeit:** 9.00 – 13.00 Uhr  
**Ort:** Feuerwehrhaus Köstendorf  
**Kosten:** € 6,50 je Feuerlöscher

Wir ersuchen Sie Ihre Feuerlöscher in gereinigtem Zustand zu bringen, um die optische Kontrolle des Löschgerätes zu erleichtern. Rostige Feuerlöscher können nicht überprüft werden, da sie den Vorschriften für Feuerlöscher nicht mehr entsprechen und sind daher auszuscheiden.

Sollten Sie am Samstag verhindert sein, können Sie Ihre Feuerlöscher bereits am Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus abgeben. Bitte versehen sie aber Ihren Feuerlöscher mit Namen und Adresse. Die Abholung der abgegebenen Feuerlöscher kann am Samstag bis 15.00 Uhr und am Montag, dem 10. Mai von 19.00 bis 20.00 Uhr erfolgen.

**Mit der Bitte um zahlreiche Teilnahme im Hinblick auf Ihre Sicherheit verbleibt die Freiwillige Feuerwehr Köstendorf.**

## EINSCHREIBUNG

Anmeldetermin für das Schuljahr 2010/2011 beim Musikum:

**Dienstag, 18. Mai 2010 von 18.30 bis 19.30 Uhr  
im Probenlokal der Trachtenmusikkapelle**

**musikum**  
salzburg

oder vom 11. bis 27. Mai im Musikum Seekirchen: Dienstag, Mittwoch jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr und Donnerstag von 09.00 bis 13.00 Uhr. In der Zeit vom 6. Mai bis 12. Mai finden im Musikum Seekirchen auch Schnuppertage statt. Hier können sich Eltern und Kinder über das Unterrichtsangebot informieren.

Musikum Seekirchen, Bahnhofstraße 24, 5201 Seekirchen, Tel.: 06212 / 7384.

## „Haushaltshilfe“, die Hilfe für sie Zuhause

Die MitarbeiterInnen des Fachbereiches Haushaltshilfe unterstützen Menschen und deren Familien, wenn im Alltag oder in schwierigen Lebenssituationen Hilfe Zuhause benötigt wird.

Leistungen der Haushaltshilfe: Reinigung der Wohnung, Wäsche waschen, bügeln, einkaufen, Unterstützung bei der Körperpflege, Begleitung bei Arztbesuchen, Vermittlung von Hauskrankenpflege, Installieren vom Notruftelefon, Unterstützung beim Antrag für das Pflegegeld u.v.m.

*Kontakt im Flachgau: Beratungszentrum Neumarkt, Salzburger Straße 7, 5202 Neumarkt,  
Tel.: 0664/5055500, Montag, Mittwoch, Freitag 8:00 – 11:00 Uhr, Oberascher Anita*

**volkshilfe.** 

## Bevölkerungsstatistik der Bundesanstalt Statistik Österreich

Die Bundesanstalt Statistik Österreich erstellt im öffentlichen Auftrag Statistiken, die ein umfassendes Bild der österreichischen Gesellschaft zeichnen. Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistik über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist eine Grundlage für viele sozialpolitische Entscheidungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden dafür aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich ausgewählt. Auch Haushalte der Gemeinde Köstendorf sind dabei!

Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Bundesanstalt Statistik Österreich können sich entsprechend ausweisen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.

Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Die Bundesanstalt Statistik Österreich garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

## „BLEIFUSS“ – neue salzburgweite Verkehrssicherheitsaktion

Kuratorium für Verkehrssicherheit (KfV), Verkehrsressort des Landes Salzburg und Polizei präsentieren eine landesweite Verkehrssicherheitsaktion zur Hauptunfallursache „überhöhte Geschwindigkeit“. Die landesweite Verkehrssicherheitsaktion „TOT DURCH: BLEIFUSS“ soll Schnellfahrer einbremsen.

Hauptunfallursache auf Österreichs und Salzburgs Straßen ist überhöhte Geschwindigkeit. KfV-Messungen zeigen, dass rund jeder zweite Pkw-Lenker im Ortsgebiet schneller als die maximal erlaubten 50 km/h fährt. Dabei passieren im Ortsgebiet die meisten Unfälle: Rund zwei Drittel aller Verkehrsverletzten in Salzburg verunfallten im Ortsgebiet. Geschwindigkeits-Limits einzuhalten ist ein Sicherheitsgebot, um Unfälle und Verletzungen zu reduzieren und besonders um Fußgängern – vor allem Kindern - und Radfahrern im Ortsgebiet mehr Sicherheit zu geben.

### Verkehrssicherheits-Aktion

#### „TOT DURCH: BLEIFUSS“ in Salzburg

Weil überhöhte Geschwindigkeit bei rund 40 Prozent aller tödlichen Verkehrsunfälle Hauptunfallursache ist, widmet sich die heurige landesweite Verkehrssicherheitsaktion diesem Thema. Häufig wird der Anhalteweg bei höheren Geschwindigkeiten unterschätzt: Fährt ein Lenker statt mit 50 km/h mit 70 km/h, verlängert sich der Anhalteweg um 18 Meter. Um diesen großen Sicherheitsunterschied deutlich zu machen, werden im Folder Grafiken mit Bremsvergleichen unterschiedlicher Geschwindigkeit gezeigt. Die Aktion „TOT DURCH: BLEIFUSS“ mit landesweiten Tempokontrollen der Polizei wird von März bis November 2010 durchgeführt.

#### Großflächige Plakate vor Ortsgebieten

Großflächige Plakate bei Ortseinfahrten sollen die Autofahrer auf dieses Thema aufmerksam machen und an die Einhaltung der Tempolimits - vor allem im Ortsgebiet - erinnern. Auch Transparente im Straßenraum und zusätzlich Plakate in Gemeinden, Polizeiinspektionen, Schulen, bei den Autofahrerclubs etc. weisen auf die Aktion hin.

#### Landesweit gleichzeitige

#### Geschwindigkeitsmessungen

Maßnahmen gegen Schnellfahrer sind Schutzmaßnahmen im Interesse der übrigen Verkehrsteilnehmer. Die Polizei führt auch Kontrollen in Form von Aktionstagen mit landesweit gleichzeitigen Tempo-Messungen durch. Rund 120 Beamte messen dann im Bundesland die Geschwindigkeit der Autofahrer und halten Schnellfahrer an. Bei diesen Anhaltungen verteilen Mitarbeiter des KfV Informationsfolder, die den unterschiedlichen Anhalteweg und die höhere Restgeschwindigkeit bei höherem Tempo zeigt. Der Folder ist praktischerweise als Notizbuch gestaltet und für das Handschuhfach gedacht.

So viel kosten Tempo-Sünden:

Auf allen Straßen: Schneller als 30 km/h über Limit	€ 70,- Organmandat; € 70,- bis 2.180,- Behördenstafe
Im Ortsgebiet: Mehr als 40 km/h über Limit	mind. €150,- bis 2.180,- + Führerscheinentzug für oder
im Freiland mehr als 50 km/h schneller	mind. 2 Wochen



#### Rückfragehinweis:

Mag. Ursula Hemetsberger, Kuratorium für Verkehrssicherheit,  
Tel.: 05 77 0 77 - 2513, 0664 58 44 316, E-Mail: ursula.hemetsberger@kfv.at

# Einladung zur Eröffnung des Franz Braumann Literaturpfades



Sonntag, 2. Mai 2010, 13.30 Uhr  
Treffpunkt: Dorfplatz Köstendorf

**A**us Anlass der 100. Wiederkehr des Geburtstages von Prof. Franz Braumann haben die Gemeinde Köstendorf und das Salzburger Bildungswerk Köstendorf zu einer Kulturinitiative eingeladen. Zahlreiche Vereine, verschiedene Institutionen und kulturinteressierte Bürger sind diesem Aufruf gefolgt und wollen mit einem Themeweg an das umfangreiche und vielfältige

Literaturschaffen des Schriftstellers und Ehrenbürgers der Gemeinde erinnern.

Wir laden Sie ein, den 3,6 km langen Rundweg den Franz Braumann viele Jahrzehnte fast täglich gegangen ist - zu erwandern. 12 Schautafeln zeigen die Vielfalt der Literaturrichtungen und Interessensgebiete des Literaten und großen Erzählers Franz Braumann.



Dort am waldbedeckten südlichen Ausläufer des Tannberges hat Braumann bei seinen täglichen Wanderungen die Ruhe für seine Erzählungen gefunden. Lassen auch Sie sich inspirieren von der Kombination aus Wandern und Literatur.

Gutes Schuhwerk ist empfehlenswert.  
Für Unfälle wird nicht gehaftet.